

2022年 7月 2 5日

此文件在 收到。城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

Appendix I of RNTPC
Paper No. A/YL-LFS/439

This document is received on 25 JUL 2022.
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-I
表格第 S16-I 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

Applicable to proposals not involving or not only involving:
適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) Construction of "New Territories Exempted House(s)";
興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and
位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas
位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

* "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

| | | |
|---------------------------------|-------------------------|--------------|
| For Official Use Only 請勿填寫此欄 | Application No. 申請編號 | A/76-LFS/439 |
| | Date Received 收到日期 | 25 JUL 2022 |

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

李榕盛

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

3. Application Site 申請地點

| | | |
|---|---|---|
| (a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用) | Lots 764 s.B (Part) and 764 s.c.(Part) and 764 s.d.(Part) in D.D.129 and adjoining government land. | |
| (b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積 | <input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 93.68 sq.m 平方米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 |
| | <input type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 53.01 sq.m 平方米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 |
| (c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有) | 0.71 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 | |

| | |
|--|-----------------|
| (d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號 | S/YL - LFS / 11 |
| (e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶 | 海岸保護區 |
| (f) Current use(s) 現時用途 | 露天倉 + 種植 + 養羊 |

(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area)
(如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

☐ is the sole "current land owner" (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」 (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。

☒ is one of the "current land owners" (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」 (請夾附業權證明文件)。

☐ is not a "current land owner".
並不是「現行土地擁有人」。

☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

(a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)".
根據土地註冊處截至 2022 年 6 月 14 日的記錄，這宗申請共牽涉 2 名「現行土地擁有人」。

(b) The applicant 申請人 -

☒ has obtained consent(s) of "current land owner(s)".
已取得 1 名「現行土地擁有人」的同意。

| Details of consent of "current land owner(s)" obtained 取得「現行土地擁有人」同意的詳情 | | |
|---|--|--|
| No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目 | Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址 | Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年) |
| 1 | DD129 LOT 764 S.B. | 13/6/2022 |
| | | |
| | | |

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

| Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料 | | |
|---|--|---|
| No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目 | Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址 | Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年) |
| | | |
| | | |
| | | |

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)^{**}
於 (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書^{*}

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on (DD/MM/YYYY)^{*}
於 (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知^{*}
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on (DD/MM/YYYY)^{*}
於 (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知^{*}
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on (DD/MM/YYYY)^{*}
於 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團／業主委員會／互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會^{*}

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）
- _____
- _____
- _____
- _____

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號
申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

- ☐ Type (i) Change of use within existing building or part thereof
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- ☒ Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- ☒ Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project
第(iii)類 公用事業設施裝置／私人發展計劃的公用設施裝置
- ☐ Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- ☐ Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1: 可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2: 如發展涉及靈灰安置所用途, 請填妥於附件的表格。

(i) For Type (i) application 供第(i)類申請

| | | | |
|---|--|---------------------|---|
| (a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積 | sq.m 平方米 | | |
| (b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展 | (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施, 請在圖則上顯示, 並註明用途及總樓面面積) | | |
| (c) Number of storeys involved 涉及層數 | Number of units involved 涉及單位數目 | | |
| (d) Proposed floor area 擬議樓面面積 | Domestic part 住用部分 | | sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 |
| | Non-domestic part 非住用部分 | | sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 |
| | Total 總計 | | sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 |
| (e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient) (如所提供的空間不足, 請另頁說明) | Floor(s) 樓層 | Current use(s) 現時用途 | Proposed use(s) 擬議用途 |
| | | | |
| | | | |

(ii) For Type (ii) application 供第(ii)類申請

| | | | |
|--|--|---|----------------------------------|
| (a) Operation involved 涉及工程 | <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 | | |
| | <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 | | |
| | Area of filling 填塘面積 | sq.m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| | Depth of filling 填塘深度 | m 米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Filling of land 填土 | | |
| Area of filling 填土面積 | 71.9 sq.m 平方米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 | |
| Depth of filling 填土厚度 | 1 m 米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 | | | |
| Area of excavation 挖土面積 | 78.47 sq.m 平方米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 | |
| Depth of excavation 挖土深度 | 1.12 m 米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 | |
| (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍)) | | | |
| (b) Intended use/development 有意進行的用途/發展 | 擬議私人發展計劃的公用設施裝置 | | |

(iii) For Type (iii) application 供第(iii)類申請

| (a) Nature and scale 性質及規模 | <input type="checkbox"/> Public utility installation 公用事業設施裝置 | | |
|--|---|---------------------------|--|
| | <input checked="" type="checkbox"/> Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 | | |
| | Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度 | | |
| | Name/type of installation 裝置名稱/種類 | Number of provision 數量 | Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長x闊x高) |
| | 水錶 | 1 | 0.7米x0.3米 |
| | 地底電纜 | 4 | 共: 67.1米x0.55米直徑 |
| | 沙井 | 3 | 各 1.2米x1.2米x1.2米 |
| 沙井 | 1 | 1.5米x1.5米x1.5米 | |
| 配電房 | 1 | 6米x2.5米x2.6米 | |
| 水錶連掛錶 開關及變壓 器 | 2 | 6.3米x3米x1.35米 | |
| (Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局) | | | |

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction 地積比率限制 From 由 to 至
- ☐ Gross floor area restriction 總樓面面積限制 From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米
- ☐ Site coverage restriction 上蓋面積限制 From 由% to 至%
- ☐ Building height restriction 建築物高度限制
From 由m 米 to 至 m 米
From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至mPD 米 (主水平基準上)
From 由 storeys 層 to 至 storeys 層
- ☐ Non-building area restriction 非建築用地限制 From 由m to 至 m
- ☐ Others (please specify) 其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

- Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積 sq.m 平方米 ☐ About 約
- Proposed plot ratio 擬議地積比率 ☐ About 約
- Proposed site coverage 擬議上蓋面積 % ☐ About 約
- Proposed no. of blocks 擬議座數
- Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數 storeys 層
☐ include 包括storeys of basements 層地庫
☐ exclude 不包括storeys of basements 層地庫
- Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度 mPD 米(主水平基準上) ☐ About 約
..... m 米 ☐ About 約

| | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Domestic part 住用部分 | | |
| GFA 總樓面面積 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| number of Units 單位數目 | | |
| average unit size 單位平均面積 |sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| estimated number of residents 估計住客數目 | | |
| <input type="checkbox"/> Non-domestic part 非住用部分 | | |
| <u>GFA 總樓面面積</u> | | |
| <input type="checkbox"/> eating place 食肆 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| <input type="checkbox"/> hotel 酒店 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| (please specify the number of rooms 請註明房間數目) | | |
| <input type="checkbox"/> office 辦公室 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| <input type="checkbox"/> shop and services 商店及服務行業 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> About 約 |
| <input type="checkbox"/> Government, institution or community facilities 政府、機構或社區設施 | (please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總 樓面面積) | |
| <input type="checkbox"/> other(s) 其他 | (please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總 樓面面積) | |
| <input type="checkbox"/> Open space 休憩用地 | (please specify land area(s) 請註明地面面積) | |
| <input type="checkbox"/> private open space 私人休憩用地 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> Not less than 不少於 |
| <input type="checkbox"/> public open space 公眾休憩用地 | sq. m 平方米 | <input type="checkbox"/> Not less than 不少於 |
| (c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用) | | |
| [Block number] [座數] | [Floor(s)] [層數] | [Proposed use(s)] [擬議用途] |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| (d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途 | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal**擬議發展計劃的預計完成時間**

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)

擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例: 2023 年 6 月)

(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))

(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

工程展開後 1 年

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal**擬議發展計劃的行車通道安排**

| | | |
|--|--------------------------|---|
| <p>Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?</p> | <p>Yes 是</p> <p>No 否</p> | <p><input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))</p> <p style="text-align: center;">深灣路</p> <p><input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度)</p> <p><input type="checkbox"/></p> |
| <p>Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?</p> | <p>Yes 是</p> <p>No 否</p> | <p><input type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示)</p> <p>Private Car Parking Spaces 私家車車位 _____</p> <p>Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____</p> <p>Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____</p> <p>Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____</p> <p>Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____</p> <p>Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p><input checked="" type="checkbox"/></p> |
| <p>Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?</p> | <p>Yes 是</p> <p>No 否</p> | <p><input type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示)</p> <p>Taxi Spaces 的士車位 _____</p> <p>Coach Spaces 旅遊巴車位 _____</p> <p>Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 _____</p> <p>Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____</p> <p>Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____</p> <p>Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p><input checked="" type="checkbox"/></p> |

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

本人因露天倉儲晚上需要 CCTV 及照明等
保安問題，需申請電力裝設。
再者，在農業方面，本人要用到小型機械
以提升工作效率及電機機械比較環保
所以需要電力供應。
而農業亦需水供應。

11. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

李榕盛

☒ Applicant 申請人 / ☐ Authorised Agent 獲授權代理人

李榕盛

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s)
專業資格

☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

☐ HKIP 香港規劃師學會 /

☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 /

☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 /

☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

☐ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

14 JUN 2022 (DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following:
如發展涉及靈灰安置所用途，請另外填妥以下資料：

Ash interment capacity 骨灰安放容量[@]

Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches

在龕位內最多可安放骨灰的數量

Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches

在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量

Total number of niches 龕位總數

Total number of single niches

單人龕位總數

Number of single niches (sold and occupied)

單人龕位數目 (已售並佔用)

Number of single niches (sold but unoccupied)

單人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of single niches (residual for sale)

單人龕位數目 (待售)

Total number of double niches

雙人龕位總數

Number of double niches (sold and fully occupied)

雙人龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of double niches (sold and partially occupied)

雙人龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of double niches (sold but unoccupied)

雙人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of double niches (residual for sale)

雙人龕位數目 (待售)

Total no. of niches other than single or double niches (please specify type)

除單人及雙人龕位外的其他龕位總數 (請列明類別)

Number of niches (sold and fully occupied)

龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of niches (sold and partially occupied)

龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of niches (sold but unoccupied)

龕位數目 (已售但未佔用)

Number of niches (residual for sale)

龕位數目 (待售)

Proposed operating hours 擬議營運時間

[@] Ash interment capacity in relation to a columbarium means –

就靈灰安置所而言，骨灰安放容量指：

- the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium;
每個龕位內可安放的骨灰容器的最高數目；
- the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and
在該靈灰安置所並非龕位的範圍內，總共最多可安放多少份骨灰；以及
- the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium.
在該骨灰安置所內，總共最多可安放多少份骨灰。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)
(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

| | | | |
|---|---|--|---|
| Application No. 申請編號 | (For Official Use Only) (請勿填寫此欄) | | |
| Location/address 位置/地址 | lots 764 s.B (Part) and 764 s.c (Part) and 764 s.D (Part) in D.D.129 and adjoining government land. | | |
| Site area 地盤面積 | 93.68 | sq. m 平方米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約 |
| | (includes Government land of 包括政府土地 0.71 | sq. m 平方米 | <input checked="" type="checkbox"/> About 約) |
| Plan 圖則 | S/YL - LFS/11 | | |
| Zoning 地帶 | 海岸保護區 | | |
| Applied use/ development 申請用途/發展 | 擬議私人發展計劃的公用設施裝置 和相關填土及挖土工程 | | |
| (i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率 | | sq.m 平方米 | Plot Ratio 地積比率 |
| | Domestic 住用 | <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於 | <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於 |
| | Non-domestic 非住用 | 53.01 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於 | <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於 |
| (ii) No. of block 幢數 | Domestic 住用 | | |
| | Non-domestic 非住用 | 4 | |
| | Composite 綜合用途 | | |

| | | | |
|--|------------------------------------|---|---|
| (iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數 | Domestic 住用 | | m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) |
| | | | mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) |
| | | | Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括/ <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台) |
| | Non-domestic 非住用 | 2.6 | m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於) |
| | | | mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) |
| | | 1 | Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括/ <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台) |
| | Composite 綜合用途 | | m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) |
| | | | mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) |
| | | | Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括/ <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台) |
| (iv) Site coverage 上蓋面積 | % <input type="checkbox"/> About 約 | | |
| (v) No. of units 單位數目 | | | |
| (vi) Open space 休憩用地 | Private 私人 | sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> Not less than 不少於 | |
| | Public 公眾 | sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> Not less than 不少於 | |

| | | |
|--|---|--|
| (vii) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目 | Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ | |
| | Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ | |

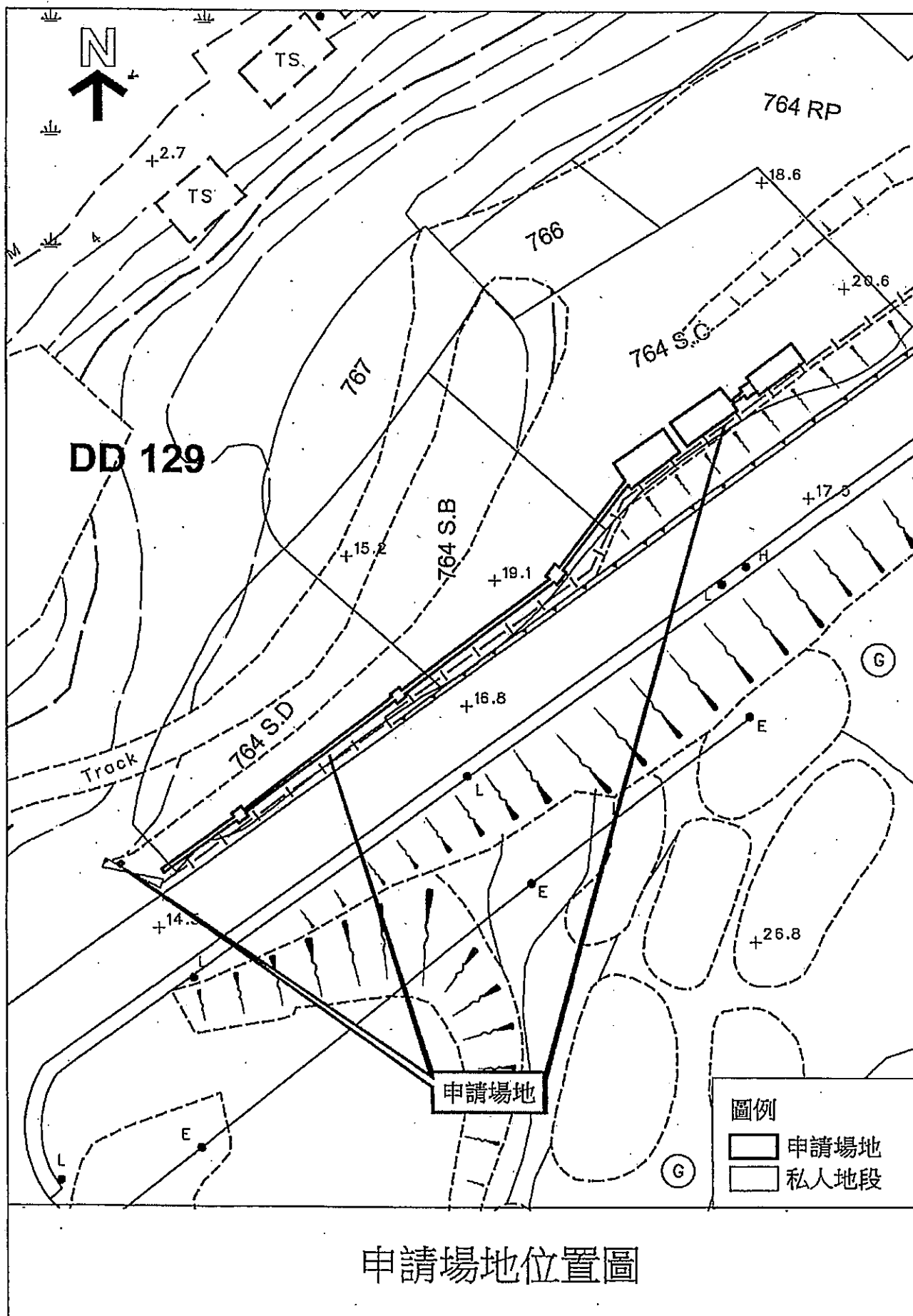
Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

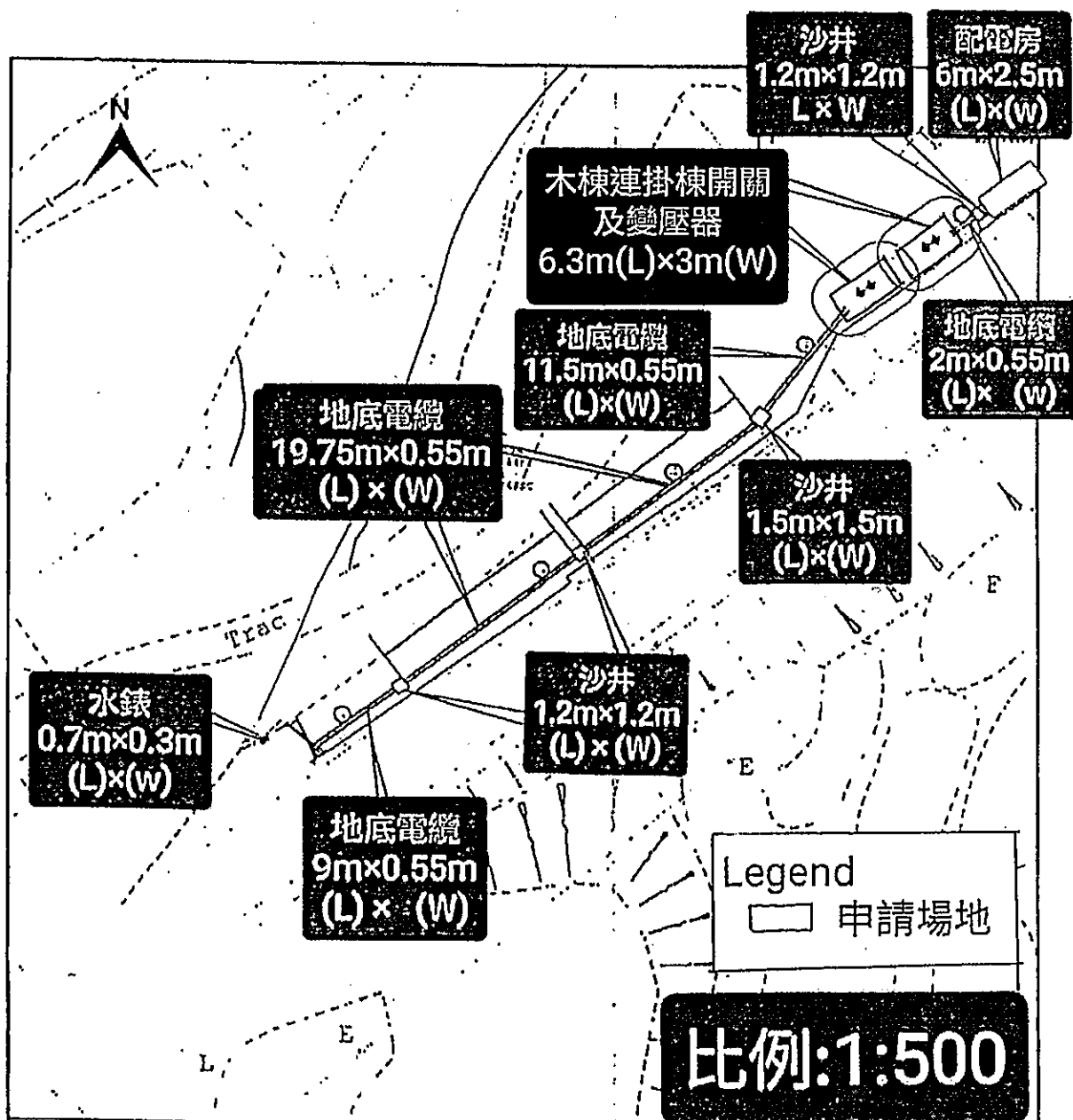
| | Chinese 中文 | English 英文 |
|---|-------------------------------------|--------------------------|
| Plans and Drawings 圖則及繪圖 | | |
| Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Block plan(s) 樓宇位置圖 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Floor plan(s) 樓宇平面圖 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Sectional plan(s) 截視圖 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Elevation(s) 立視圖 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Others (please specify) 其他 (請註明) 申請場地位置圖, 填土範圍位置圖, 挖土範圍位置圖, 戶外H形木棧連11kV掛樑開關界限圖, 沙井標準圖樣 | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Reports 報告書 | | |
| Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Visual impact assessment 視覺影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Landscape impact assessment 景觀影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Tree Survey 樹木調查 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Geotechnical impact assessment 土力影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Drainage impact assessment 排水影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Sewerage impact assessment 排污影響評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Risk Assessment 風險評估 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Others (please specify) 其他 (請註明) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

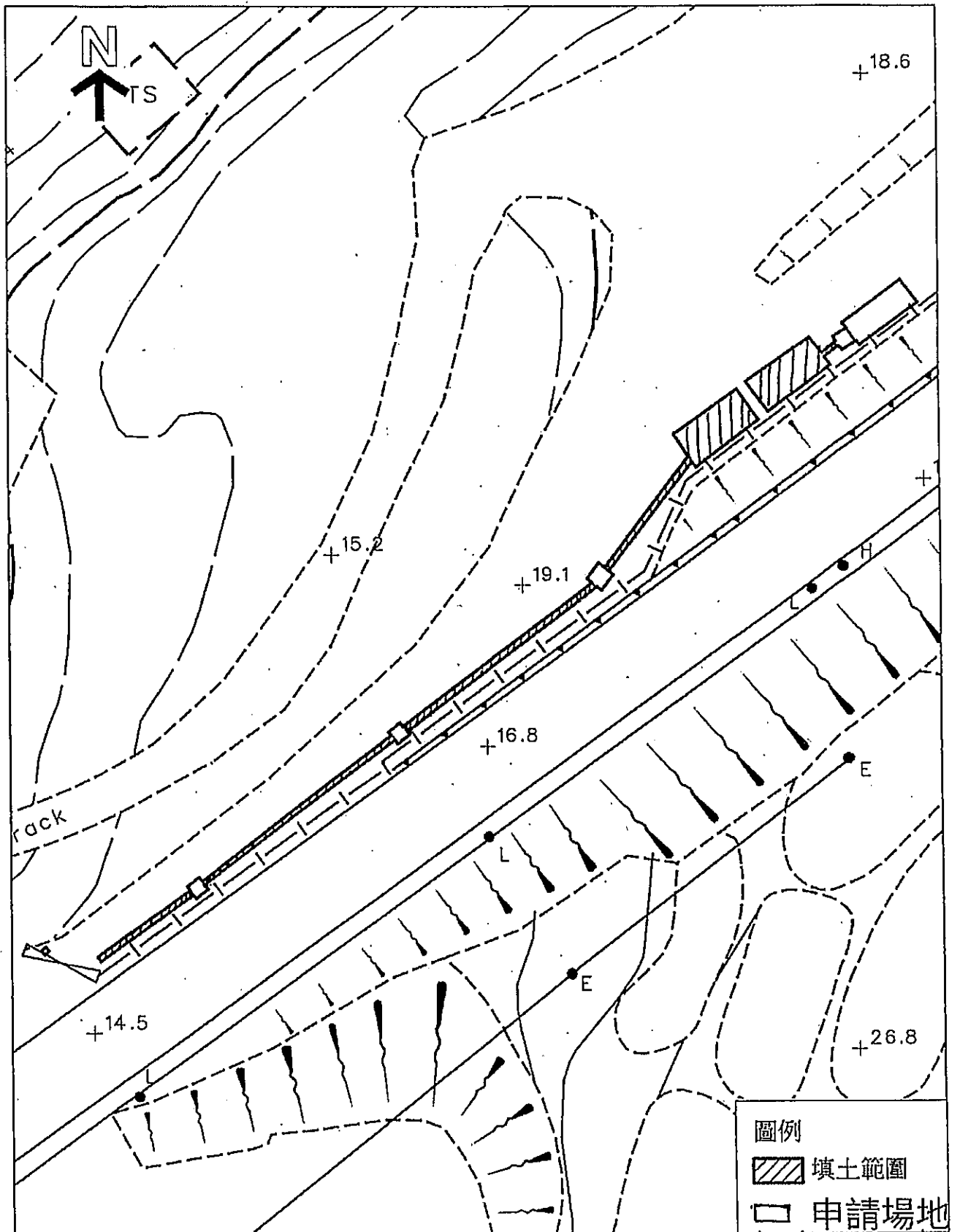
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

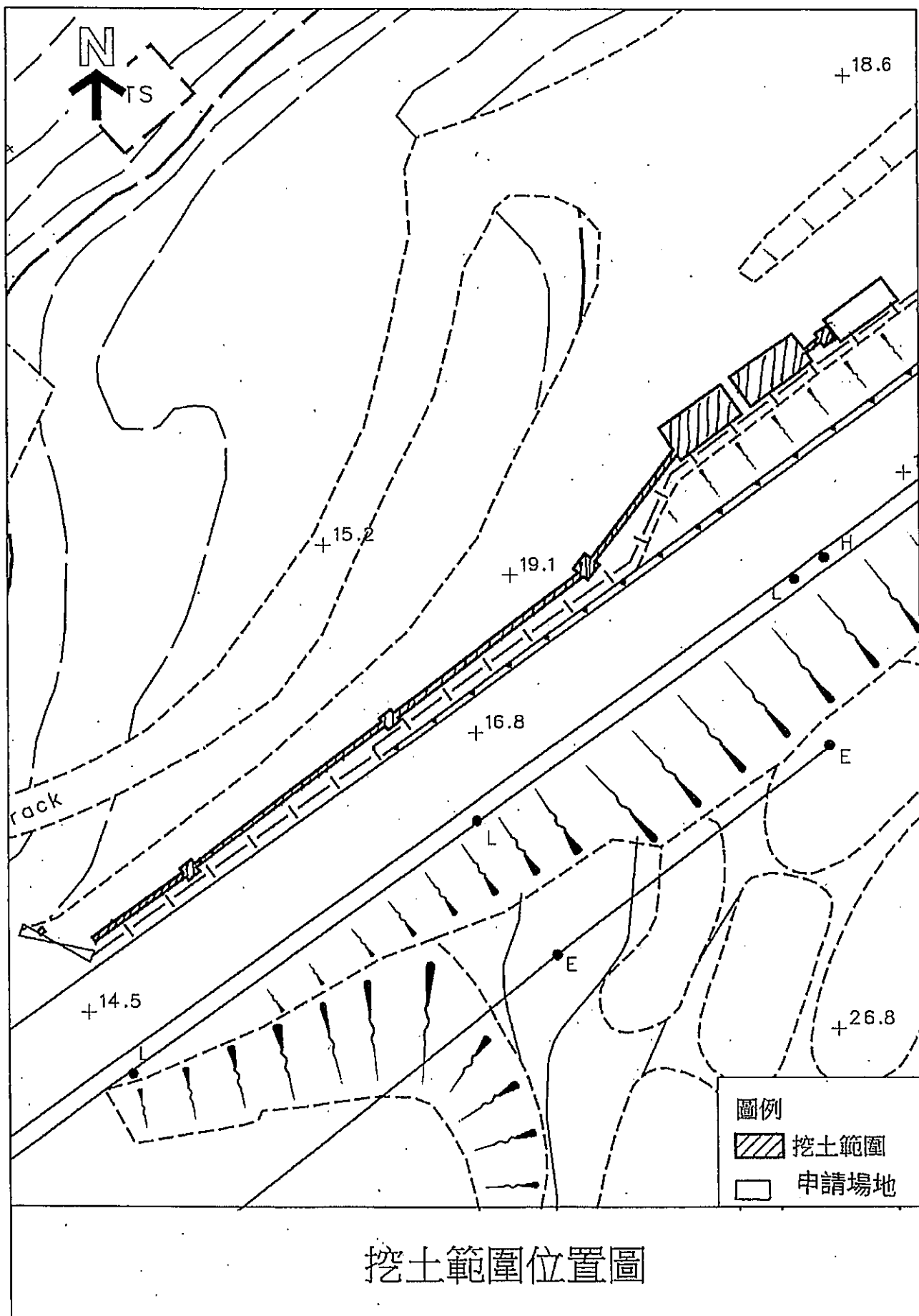


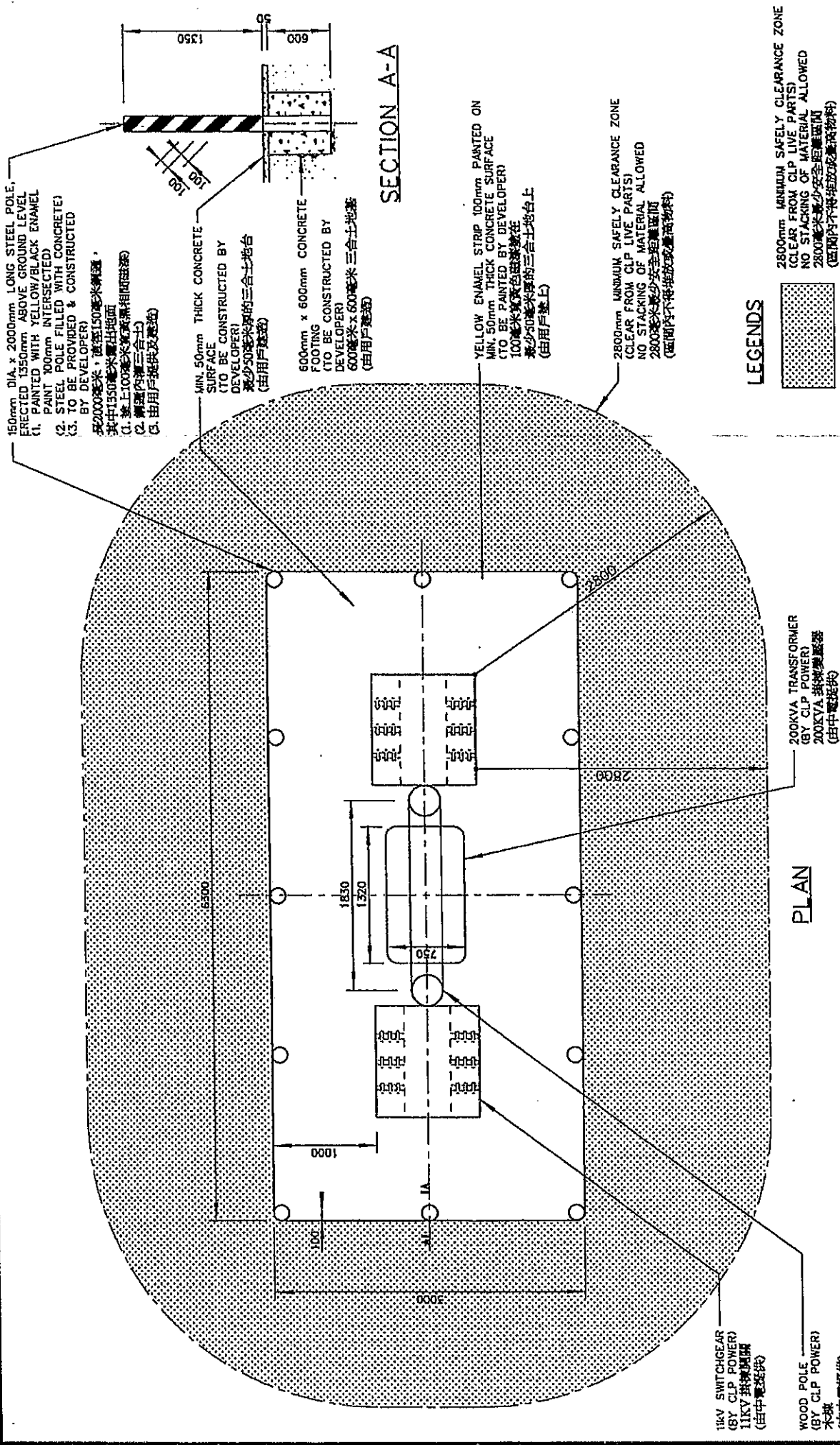


布局設計圖



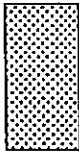
填土範圍位置圖





SECTION A-A

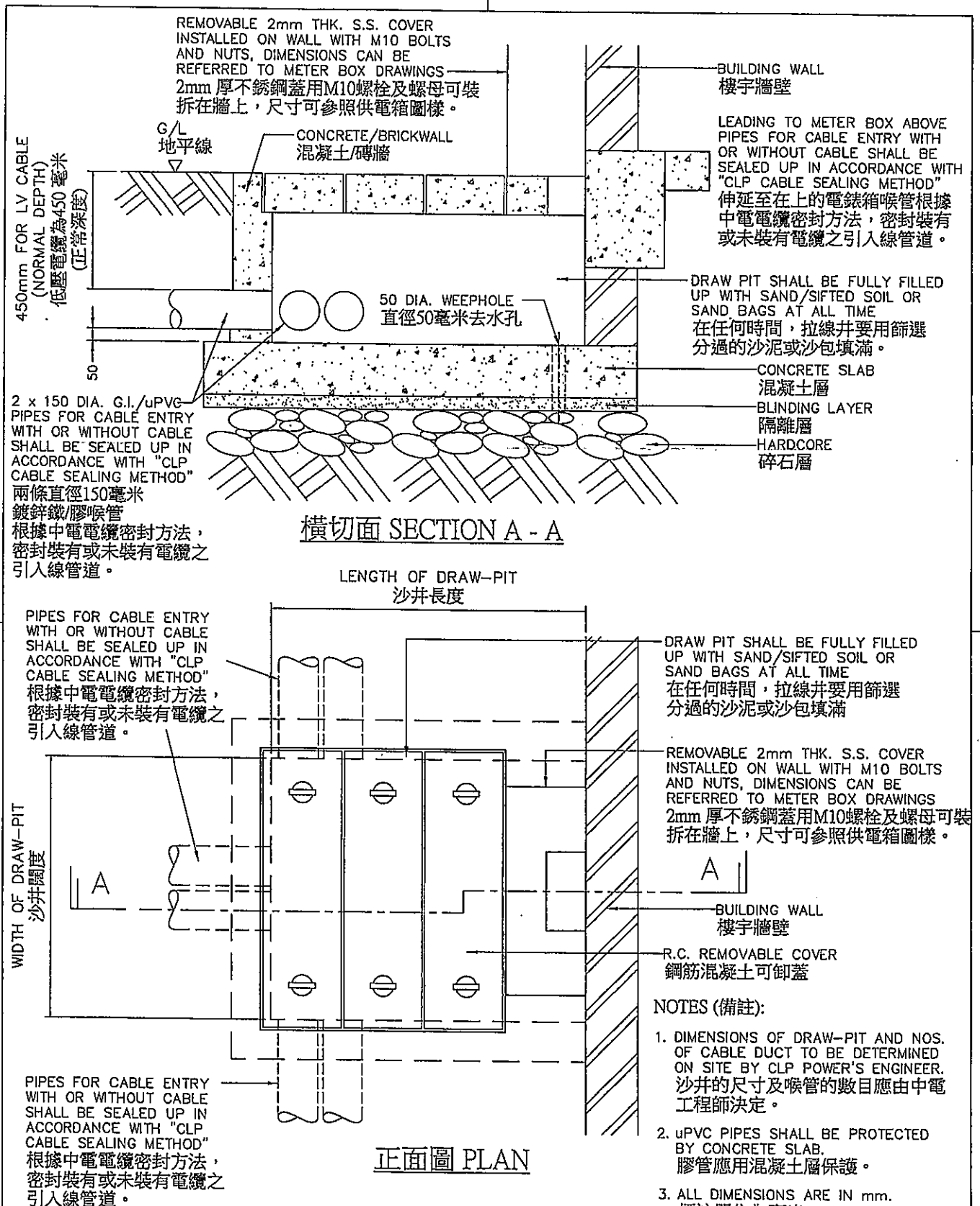
LEGENDS



2800mm MINIMUM SAFETY CLEARANCE ZONE
(CLEAR FROM CLP LIVE PARTS)
NO STACKING OF MATERIAL ALLOWED
2800毫米最少安全距離區
(區內不得堆放或置放物料)

PLAN

| | |
|--|--|
| CLP 中電 | |
| OUTDOOR H-POLE WITH 11kV SWITCHGEAR DEMARCATION 戶外 H 形木樑連 11kV 掛棟開關界限圖 | |
| DRAWING NO. NR-G-2011-44 | PLANNING & DESIGN - NORTH REGION DRAWN: CY KWOK DATE: 23-NOV-2011 CHECKED: [Signature] DATE: 23 NOV 2011 APPROVED: [Signature] DATE: 28-11-2011 |
| SCALE: 1:50mm(A4) SHEET 1 OF 1 | TITLE: |



CLP 中電

DRAWN: C W WONG DATE: 17 MAR., 2008
CHECKED: TOMMY HOI APPROVED: W B LEE
SCALE: 1:20 SHEET(S) IN SET: 1

ASSET MANAGEMENT

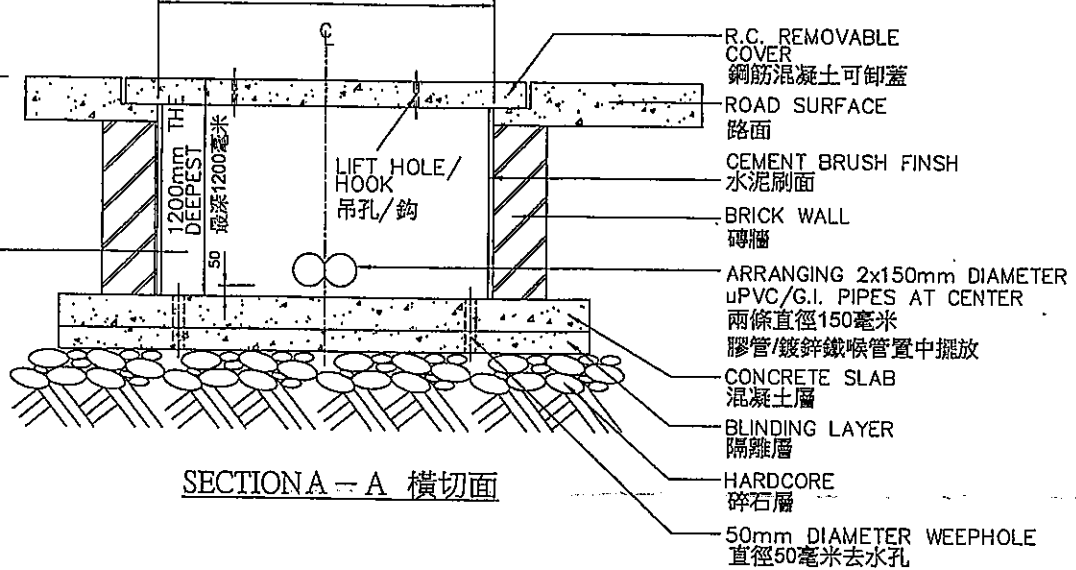
REVS. A B C D E F G H J K L
INITIAL

TITLE: TYPICAL DETAIL OF CABLE DRAW-PIT FOR VILLAGE HOUSES IN APPLICATION OF COVER
村屋的標準地線沙井的標準圖樣

PROJECT NO. CONTRACT NO.
DRG. NO. T GEN 25500 D E 33 0268 01 - A

750mm FOR HV CABLE / 450mm
FOR LV CABLE (NORMAL DEPTH)
高壓電纜為750毫米/低壓電纜
為450毫米(正常深度)

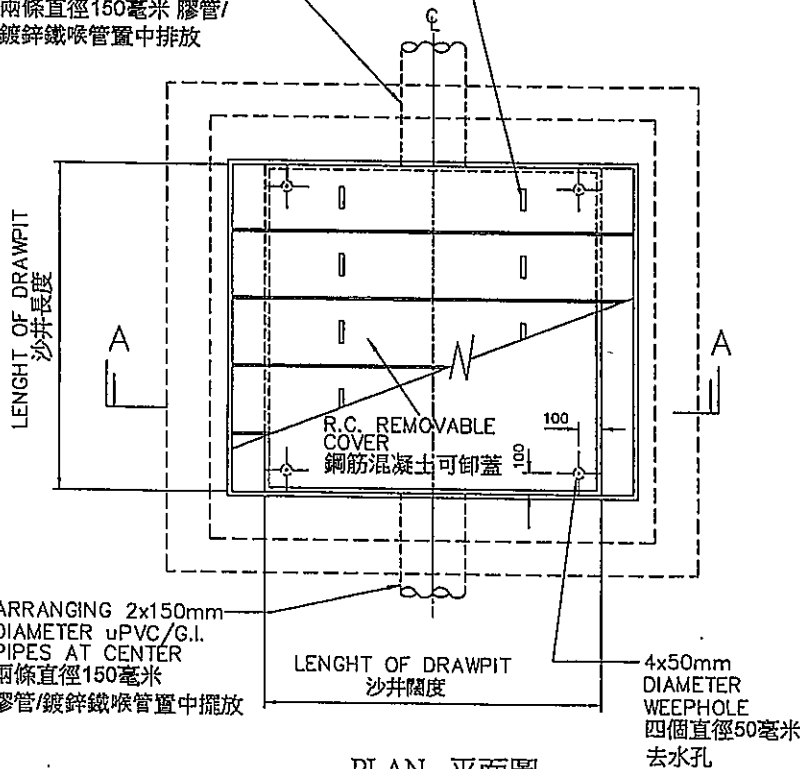
LENGHT OF DRAWPIT
沙井闊度



SECTION A - A 橫切面

ARRANGING 2x150mm
DIAMETER uPVC/G.I.
PIPES AT CENTER
兩條直徑150毫米 膠管/
鍍鋅鐵喉管置中擺放

S.S./G.I. LIFTING HOOK
不銹鋼/鍍鋅鐵吊鉤



PLAN 平面圖

NOTES:

1. STRUCTURE OF DRAWPIT SHALL BE DESIGNED BY DEVELOPERS, ARCHITECTS OR CONSULTANTS AND SHALL BE ABLE TO WITHSTAND THE DESIGNATED LOADING.
沙井的結構由發展商，建築師或顧問設計，足以承受現場的負荷。
2. WIDTH AND LENGTH OF DRAWPIT AND NUMBER OF PIPES WILL BE REQUIRED ON DEMAND.
沙井的闊度和長度及喉管的數目將視乎需要而定。
3. ALL THE G.I. PIPES USED SHALL BE ABLE TO WITHSTAND THE COMPRESSIVE FORCES OF PASSING VEHICLES.
所用的鍍鋅鐵喉管應能承受車輛經過的壓力。
4. uPVC SHALL BE PROTECTED BY CONCRETE SLAB.
膠管應用混凝土層保護。
5. PIPES FOR CABLE ENTRY WITH OR WITHOUT CABLE SHALL BE SEALED UP IN ACCORDANCE WITH "CLP CABLE SEALING METHOD".
根據中電電纜密封方法，密封裝有或未裝有電纜引入線管道。
6. DRAWPIT SHALL BE FULLY FILLED UP WITH SAND/SIFTED SOIL/ SAND BAGS AT ALL TIME.
任何時間，沙井要用篩選分過的沙泥或沙包填滿。
7. ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
標註單位為毫米。

CLP 中電

REVS.

INITIAL

TITLE :

TYPICAL DETAIL OF CABLE DRAW-PIT
(TWO STRAIGHT)

標準地線沙井圖樣 (兩條直線)

DRAWN: T.W.LAU

DATE: 20-10-2014

CHECKED: RAY KWONG

APPROVED: C.Y.LEUNG

SCALE: —

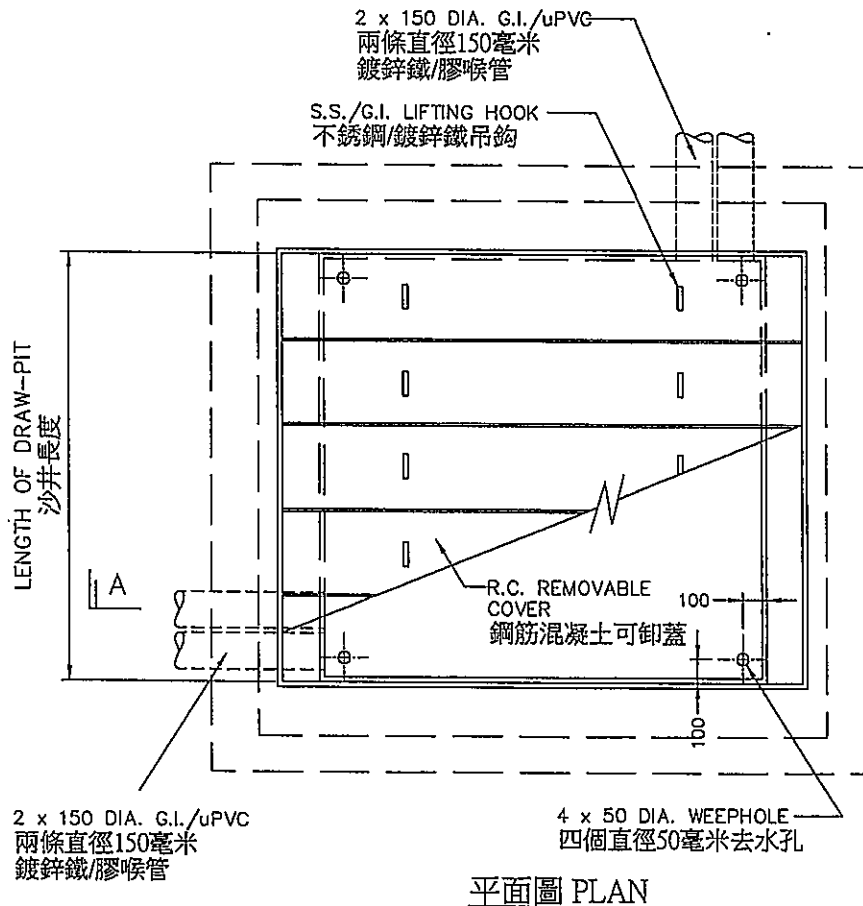
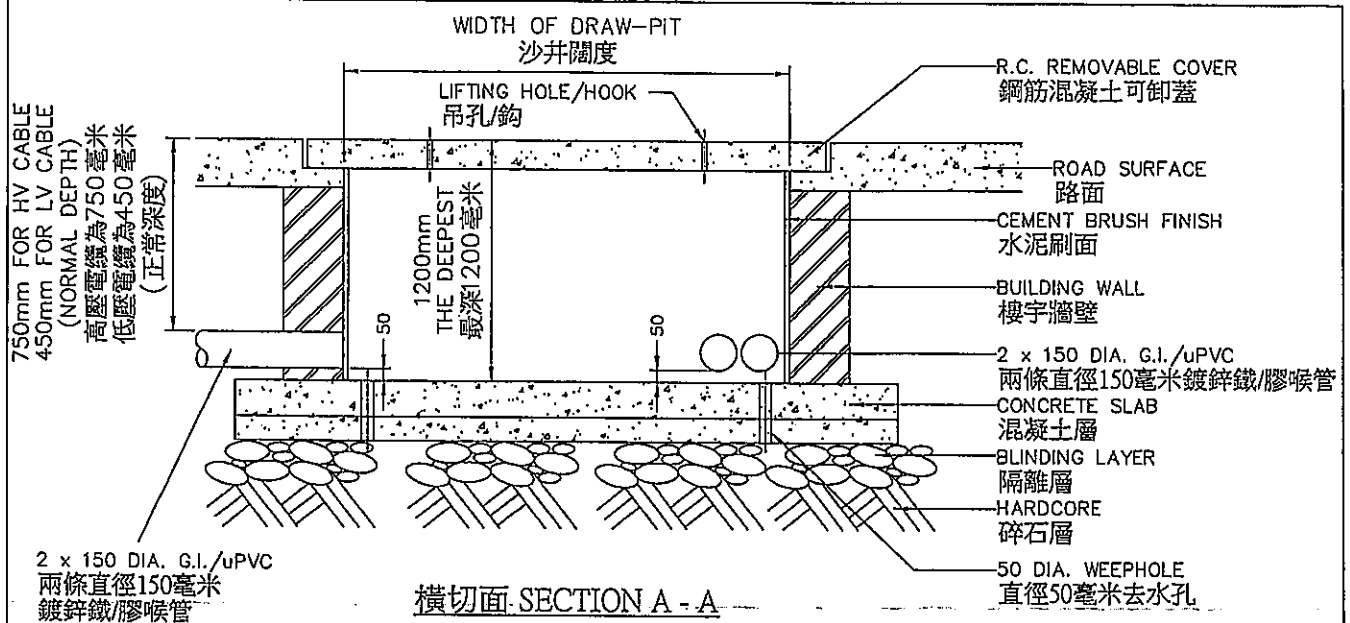
SHEET(S) IN SET: 1

PROJECT NO.

CONTRACT NO.

ASSET MANAGEMENT

DRG. NO. T GEN 25500 DE 33 0273 01 - A



NOTES (備註):

- STRUCTURE OF DRAW-PIT SHALL BE DESIGNED BY DEVELOPER'S ARCHITECTS OR CONSULTANTS AND SHALL BE ABLE TO WITHSTAND THE DESIGNATED LOADING.
沙井的結構由發展商建築師或顧問設計，足以承受現場的負荷。
- WIDTH AND LENGTH OF DRAW-PIT AND NUMBER OF PIPES WILL BE REQUIRED ON DEMAND.
沙井的闊度和長度及喉管的數目將視乎需要而定。
- ALL THE G.I. PIPES USED SHALL BE ABLE TO WITHSTAND THE COMPRESSION FORCE OF PASSING VEHICLES.
所用的鍍鋅鐵喉管應能承受車輛經過的壓力。
- uPVC PIPES SHALL BE PROTECTED BY CONCRETE SLAB.
膠管應用混凝土層保護。
- PIPES FOR CABLE ENTRY WITH OR WITHOUT CABLE SHALL BE SEALED UP IN ACCORDANCE WITH "CLP CABLE SEALING METHOD".
根據中電電纜密封方法，密封裝有或未裝有電纜之引入線管道。
- DRAW-PIT SHALL BE FULLY FILLED UP WITH SAND/SIFFED SOIL/SAND BAGS AT ALL TIME.
在任何時間，沙井要用篩選分過沙泥或沙包填滿。
- ALL DIMENSIONS ARE IN mm.
標註單位為毫米。

CLP 中電

DRAWN: C W WONG DATE: 9 OCT., 2014
CHECKED: RAY KWONG APPROVED: C Y LEUNG
SCALE: 1:30 SHEET(S) IN SET: 1

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REVS. | A | B | C | D | E | F | G | H | J | K | L | | | | | | | | | | | |
| INITIAL | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TITLE: TYPICAL DETAIL OF CABLE DRAW—PIT (TWO TURNINGS) 標準地線沙井圖樣(兩條轉角) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PROJECT NO. | | | | | | CONTRACT NO. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DRG. NO. | T | G | E | N | 2 | 5 | 5 | 0 | 0 | D | E | 3 | 3 | 0 | 2 | 6 | 9 | 0 | 1 | - | - | A |



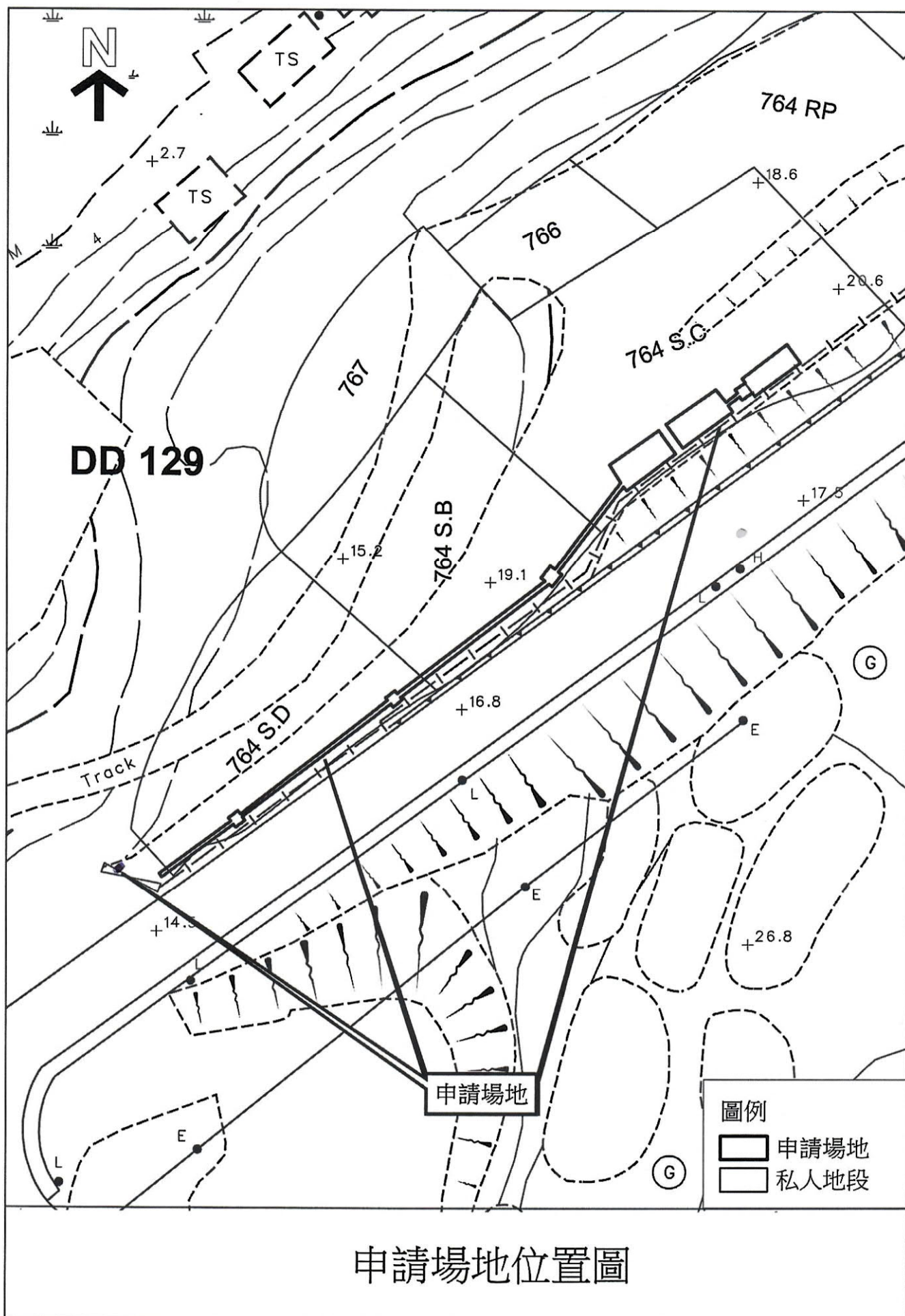
補充:高度0.5M

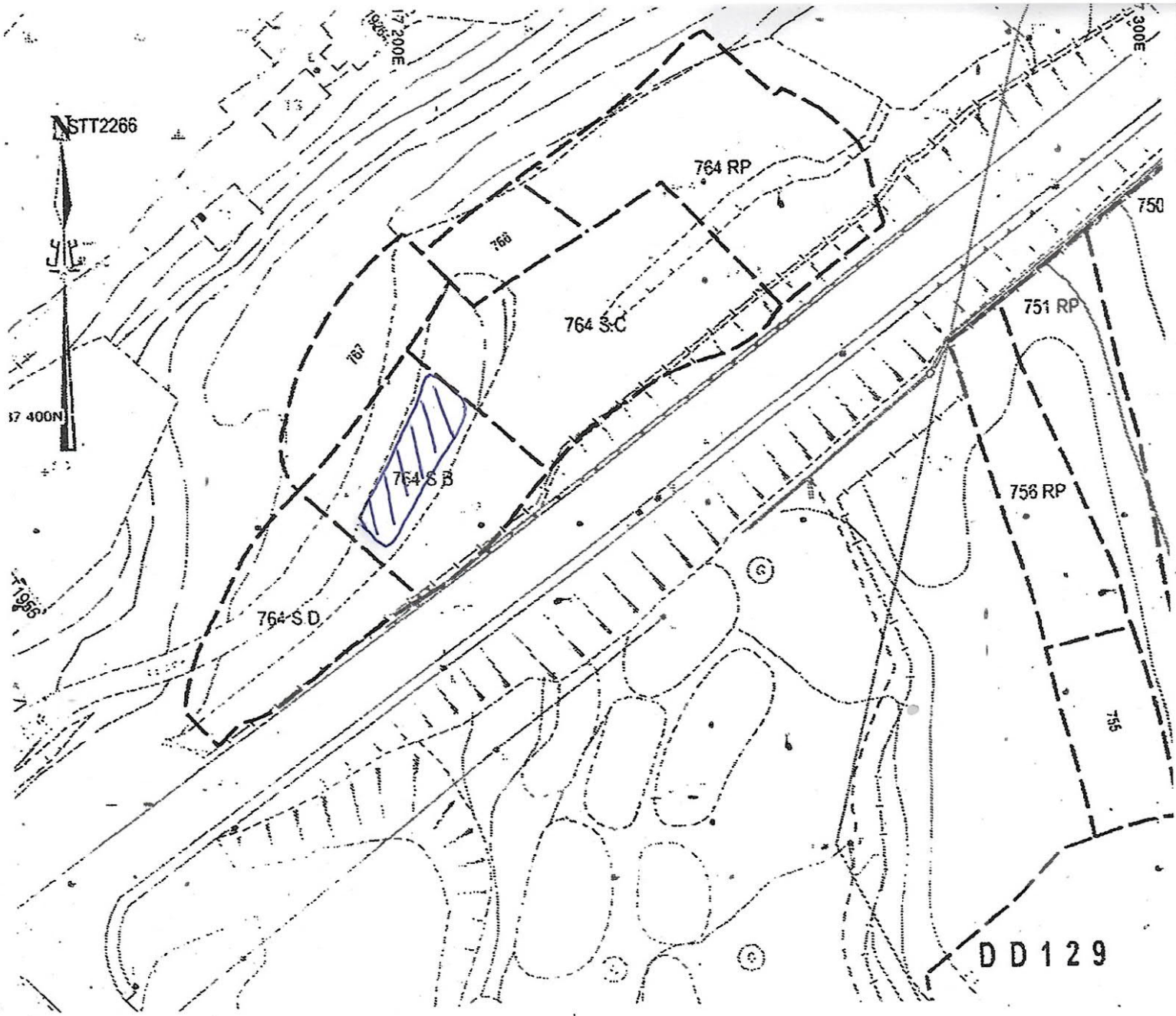
水錶圖樣

Case No. A/YL - LFS / 439

補充資料:

1. 地底電纜是裝在兩條總長67.1米 \times 0.15米直徑平行的鍍鋅鐵/膠喉管內。
2. 填土範圍位置圖及挖土範圍位置圖內水錶位置並不須要填土及挖土。
3. 配電房亦不須填土及挖土。
4. 填土物料為原有位置之泥土。
5. 水錶網箱之高度為0.5米。





圖例



露天倉位置

露天倉供電位置圖

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public g



Re: Planning Application No. A/YL-LFS/439 - Departmental Comment

18/08/2022 14:52

From: Certia CHAN <[REDACTED]>
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]

配電房是enclosed structure。配電房只會作安裝電錶之用，不會作其他用途。另只有授權人士(包括維修人員)才可進入配電房。

備註：本電郵將取代今早回覆之電郵。

-

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&public g



回覆H木棟高度及工程期間行車路線
06/09/2022 11:35

From: [REDACTED]
To: tpbpd@pland.gov.hk, [REDACTED]

History: This message has been forwarded.

1 attachment

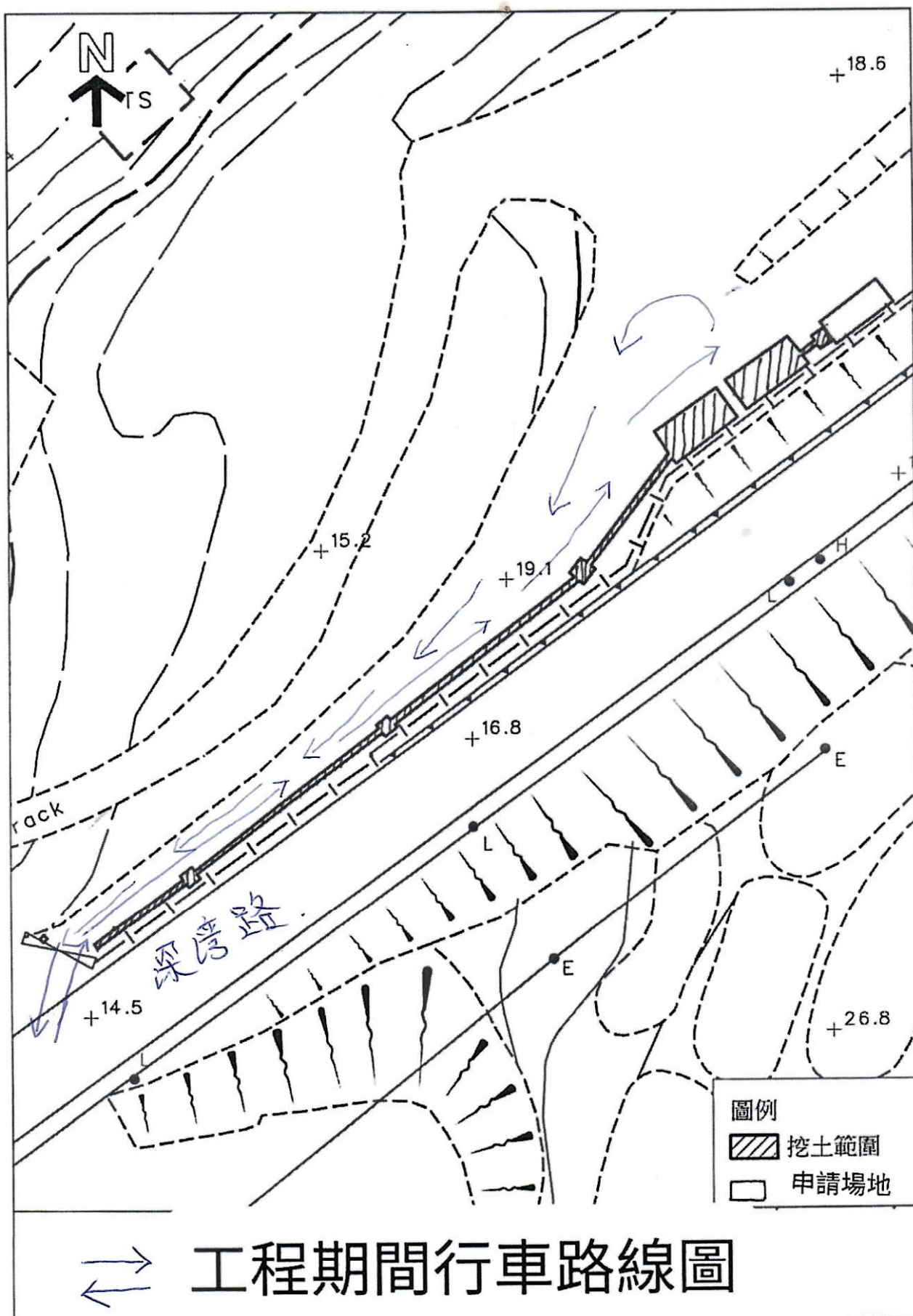


2022-09-06_112772.jpg

ref.: TPB/A/YL-LFS/439

H木棟離地面高度確定為10米。

工程期間會有工程車需要出入工程範圍及深灣路，完成整個工程後車輛冇需再出入。



**Similar s.16 Application within the same “Coastal Protection Area” Zone
on the Lau Fau Shan and Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan**

Rejected Application

| | <u>Application No.</u> | <u>Proposed Use</u> | <u>Zoning</u> | <u>Date of Consideration (RNTPC)</u> | <u>Rejection Reasons</u> |
|---|-------------------------------|--|----------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | A/YL-LFS/401 | Proposed Excavation of Land for Permitted Agricultural Use and Proposed Utility Installation for Private Project with Excavation and Filling of Land | CPA | 23.7.2021 | (1) & (2) |

Rejection Reasons

1. Not in line with the planning intention, and no strong planning justification for a departure.
2. Setting undesirable precedent.

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To : Secretary, Town Planning Board

By hand or post : 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax : 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail : tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates A/YL-LFS/439

意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

厦村鄉事委員會反對在如江近流浮山地區作任何
新的發展，原因是現行由流浮山至尖鼻咀路的交
通十分擠塞，加上有段路只可單線行車，除非政府決
心加闊現有路段雙程行車去解決現在交通擠
塞。養羊要注意不能讓羊糞污染鄉郊地方。

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment

簽署 Signature



鄧勵東

日期 Date

31/8/2022

厦村鄉事委員會主席鄧勵東。

☐ Urgent ☐ Return Receipt Requested ☐ Sign ☐ Encrypt ☐ Mark Subject Restricted ☐ Expand personal&publi



A/YL-LFS/439 DD 129 Lau Fau Shan CPA / CLP
01/09/2022 03:32

From:

To:

File Ref:

[REDACTED]
tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

A/YL-LFS/439 CLP

Lots 764 S.B (Part), 764 S.C (Part) and 764 S.D (Part) in D.D.129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan

Site area: About 93.68sq.m Includes Government Land of about 0.71sq.m

Zoning : "Coastal Protection Area"

Applied development : Utility Installation for Private Project, and **Excavation and Filling of Land**

Dear TPB Members,

Strong objections. This is on the coastal side of Deep Bay Road and very close to the mangrove swamps. No development is allowed on such a sensitive coastal protection area.

CLP SHOULD BE OBLIGED TO STATE IN ITS APPLICATION WHAT IS THE END PURPOSE OF PROVIDING POWER SUPPLY.

It is shocking that the power company in order to flog a few hundred more units of power and despite it pledges to protect the environment / climate change / blah blah conspires in assisting with the degradation of our coastal buffer zones.

Mary Mulvihill

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
- (i) The Site comprises Old Schedule Agricultural Lots (OSALs) and Government Land (GL). The OSALs are held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
 - (ii) No permission is given for occupation of the GL included in the Site (about 0.71m² subject to verification). The act of occupation of GL without Government's prior approval is not allowed. Given that a water meter with an area of 0.21m² (about) only is proposed on the above GL and the remaining portion of GL (about 0.5m² subject to verification) is for the erection of underground cables only, his office will not consider any Short Term Tenancy application for the above GL and the applicant has to relocate the proposed water meter and the portion of underground cables from the GL to the subject private lot(s); and
 - (iii) The lot owner(s) of the lots will need to immediately apply to his office for permitting the structures to be erected or to regularize any irregularities on site, if any. The applicant has to exclude the GL (about 0.21m²) from the Site. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularization or erection of temporary structure(s) will be considered. Application(s) for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fee, as may be imposed by the LandsD;
- (b) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that the local track leading to the Site is not under Transport Department's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track for using it as the vehicular access to the Site;
- (c) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains. HyD should not be responsible for maintaining the road connection formed between the Site and Deep Bay Road;
- (d) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department to explore provision of periphery planting along the site boundary as far as possible so as to respect the rural setting of the locality;
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the Site should not be filled with construction waste. the Recommended Pollution Control Clauses for Construction Contracts (https://www.epd.gov.hk/epd/english/environmentinhk/eia_planning/guide_ref/rpc.html) should be followed to minimize the environmental impacts during the construction stage. It is the applicant's responsibility to comply with all relevant environmental legislations during construction and operation of the project.

- (f) to note the comments of Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department (H(GEO), CEDD) that 2 man-made slope features No. 2SW-C/CR27 and 2SW-C/C57, which may affect or be affected by the proposed development, are found in the vicinity of the Site. The applicant is reminded to, if found applicable, make necessary submission(s) of the site formation works, including but not limited to any necessary stability assessments on the existing/proposed geotechnical slope features within and/or in the vicinity of the Site, to the Buildings Department for approval as required under the provisions of the Buildings Ordinance;
- (g) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that in consideration of the design/nature of the proposal, fire service installations (FSIs) are anticipated to be required. The applicant shall submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to the Fire Services Department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy. The location of where the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans;
- (h) to note the comments of Director of Electrical and Mechanical Services (DEMS) that in the interests of public safety and ensuring the continuity of electricity supply, the parties concerned with planning, designing, organizing, supervising and conducting any activity near the underground cable or overhead line under the application should approach the electricity supplier (i.e. CLP Power) for the requisition of cable plans (and overhead line alignment drawings, where applicable) to find out whether there is any underground cable and/or overhead line within and/or in the vicinity of the Site. The applicant is also reminded to observe the Electricity Supply Lines (Protection) Regulation and the “Code of Practice on Working near Electricity Supply Lines” established under the Regulation when carrying out works in the vicinity of the electricity supply lines; and
- (i) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, BD (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) formal approval and consent should be obtained from the Building Authority (BA) prior to the commencement of the excavation and backfilling works;
 - (ii) adequate precautionary measures and suitable working procedure should be adopted in carrying out the above works to safeguard the stability of any building, structure, land, street or services. Any precautionary measures, which involve new building works, are subject to paragraph (vi) below;
 - (iii) when any natural, formed or man-made land has due to any cause been rendered so dangerous or liable to become so dangerous that it will collapse, or be likely to collapse, and thereby will cause, or will be likely to cause, a risk of injury to any person or damage to any property, enforcement action may be taken by BD;
 - (iv) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (v) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at the building plan submission stage;
 - (vi) before any new building works (including containers/open sheds as temporary

buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of BA should be obtained, otherwise they are unauthorized building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO). An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;

- (vii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
- (viii) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses that are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
- (ix) detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage.